

5) Robert Bosch Elektronika Kft.
 Robert Bosch út 2
 3000 HATVAN
 HU Hungary

1) Robert Bosch GmbH

Robert-Bosch-Platz 1
 DE 70839 Gerlingen-Schillerhoeh

10) Your sign
 11) Your Order No. **550003964301**
 Date **14.11.2017**

19) Shipping type
 extra kun

25) Dispatch Address

Magna PT S.p.A.
 Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA)

Sender VATID HU26951542

3) Delivery note no **2175763**

1) Customer **1000911829** 5) Supplier No. **0091024089**
 LNR **UJ** Packb. **LKZ** Z abs **Sov** KZA

Delivery/installation is made by property reservation according to our conditions, which underlie the contractual relationship.

15) additional data customer
 17) Dispatch place **cHub**

20) Incoterms 2010
 Delivered at pl **10 PAL**

Destination

29) Description of delivery

1) 0260.001.050 V03 2510261630 91024089

EL-Steuergerät; ATCU-2-9.6

180282191
 501199663

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
 ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: **610**
 Quantità effettiva: **10**
 Tipo Imballaggio: **NO**
 Conformità alle scheda d'imballo: **NO**
 Data controllo: **21/4/21**
 Firma: *[Signature]*

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
 Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)
21 APR 2021

"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"

Rotation
 Receiver notes
 Date Name
 bzw Nr

42) Entry notes

43) Quantity check

44) Quality check

45) Receiver

46) Invoice check

2) Receiver note

221 HRP

6) Freight

Free Unfrank Waggon

Fr.Gut Express Post

Carrier Vehic.foreign Vehic.own

14) Our Order-No. **24190269**

22) Dispatch sign

23) Total weight kg gross **1.125,0** net **646,4**

26) Receipt-/unload-point

14249

30) Quantity

640

40) Receiver notes

Guty.(ls) +/-

Notes



N2175763

BVE13384

1-15 und 21+22 auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders

To be completed on the senders own responsibility 1-15, including 21+22.

1-15 továbbá 21+22 rovatokat a feladó, felté ki saját felelősségére.

1 Feladó (Név, cím, ország) Sender (Name, address, country) Absender (Name, Anschrift, Land) Robert Bosch Elektronikai Kft. Robert Bosch út 2 3000 Hatvan HUNGARY		NEMZETKOZI FUVARLEVEL INTERNATIONAL CONSIGNMENT INTERNATIONALER FRACHTBRIEF A fuvarozásra elért megállapodás esetén is a Nemzetközi Árufuvarozási egyezmény (CMR) rendelkezései az irányadók. This Carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR) Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag Im Internationalen Strassengüterverkehr (CMR)				
2 Átvevő (Név, cím, ország) Consignee (Name, address, country) Empfänger (Name, Anschrift, Land) Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 70026 Modugno (BA) ITALY		16 Fuvarozó (Név, cím, ország) Carrier (Name, address, country) Frachtführer (Name, Anschrift, Land) <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; width: fit-content; margin: 10px auto;"> S.C. NEW ROUTE FIȚ SRL SAT IAZ COMUNA PLOPIȘ NR.126 C.U.I. 32575511 13/1431/12.12.2013 </div>				
3 Az áru kiszolgáltatási helye (helység, ország) Place of delivery of the goods (Place, country) Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land) helység / place / Ort Modugno (BA) ország / country / Land ITALY		17 További fuvarozók (Név, cím, ország) Successive carriers (Name, address, country) Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)				
4 Az áru átvételének helye és időpontja (helység, ország, időpont) Ort und Tag der Überehmahme des Gutes (Ort, Land, Datum) helység / place / Ort Hatvan ország / country / Land HUNGARY időpont / date / Datum 04192021		18 A fuvarozó fenntartásai és bejegyzései Carrier's reservations and observations Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer				
5 Mellékelt okmányok Annexed documents Beigefügte Dokumente SAP:606965						
6 Jel és szám Marks and Nos Kennzeichen und Nummern	7 Darabszám Number of packages Anzahl der Packstücke	8 Csomagolás módja Method of packing Art der Verpackung	9 Áru megnevezése Name of the goods Bezeichnung des Gutes	10 Statisztikai szám Statistical number Statistiknummer	11 Bruttó súly (kg) Gross weight in kg Bruttogewicht in Kg	12 Térfogat (m³) Volume in m³ Umfang in m³
	100	PAL	KFZ TUBER	CMR	11,220.000	
13 A feladó rendelkezései (Vám- és egyéb hivatalos kezelés) Sender's instructions (Customs and other formalities) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)	19 Fizetendő To be paid by Zu zahlen vom	Feladó, Sender, Absender	Pénznem, Currency, Währung	Átvevő Consignee Empfänger		
14 Visszatérítés Reimbursement Rückerstattung	15 Fuvardíj-fizetési rendelkezések Direction as to freight payment Bérmertve, freight paid, frei Bérmertésítés nélkül, freight to be paid, unfrei x	Frachtzahlungsanweisungen	20 Különleges megállapodások Special agreements	Besondere Vereinbarungen		
21 Kiállítás helye, időpontja Established in Ausgefertigt in Hatvan am on 04192021	22 Robert Bosch Elektronika Kft. 3000 Hatvan, Robert Bosch út 2. CHUB Hatvan XAT: HU116/2953 EORI: HU0000003018	23 A fuvarozó aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the carrier Unterschrift und Stempel des Frachtführers	24 Az áru átvétele: Kelet Goods received. Date on Gut empfangen: Datum am.	Az átvévő aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the consignee Unterschrift und Stempel des Empfängers		
25 Jármű Vehicle Fahrzeug	Rendszám Registration number Kennzeichen SJ52FLA SJ14FLA	Raksúly Useful load Nutzlast	KUEHNE + NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA) 21 APR 2021 "ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"			

Veszélyes árukra az esetleges bizonylatokon kívül a rovat utolsó sorába beírandó az osztály, a szám és adott esetben a betű.

In case of dangerous goods mention, besides the possible certification on the last line of the column the particulars of the class, the number and the letter, if any.

Bei gefährlichen Gütern ist, ausser der eventuellen Bescheinigung, auf der letzten Linie der Rubrik anzugeben: die Klasse, der Ziffer, gegebenenfalls der Buchstabe.